

webLab-Manuel

Product D8

Project Management and Coordination:



Imprint:

Publishers:

Geschäftsstelle für EU-Projekte und berufliche Qualifizierung der Bezirksregierung Düsseldorf (GEB)

centre for vocational education and training (cevet)

Authors:

Kremer, H.-Hugo / Frehe, Petra / Kückmann, Marie-Ann

Websites:

<http://wiwi.uni-paderborn.de/departement5/>

<http://cevet.uni-paderborn.de>

Layout:

Marie-Ann Kückmann

© 2015

Ce projet bénéficie d'un financement de la Commission européenne. Ce document reflète l'avis de son auteur et non celle de la Commission européenne qui ne peut pas être tenue pour responsable de l'utilisation de ce qui est fait du document.

webLab-Manuel
Product D8

D8: webLab-Manuel

Sommaire

1. Introduction	2
2. Hypothèse principale du concept webLab	3
3. Quelques mesures avant tout début	3
4. Première présentation générale de la systématique du concept webLab	4
5. Le concept webLab en détails	5
5.1 Introduction	5
5.2 Découverte de soi-même : Quelle sont mes points forts ?	6
5.3 Mon métier : expérience de ma profession à l'étranger	7
5.4 Fixer des objectifs pour mon séjour à l'étranger	8
5.5 Le procès de (re)définition : Puis-je réaliser mes objectifs?	9
5.6 Le déroulement du stage	10
5.7 Réflexion : Qu'est-ce que j'ai appris ?	11
6. Conclusion	12

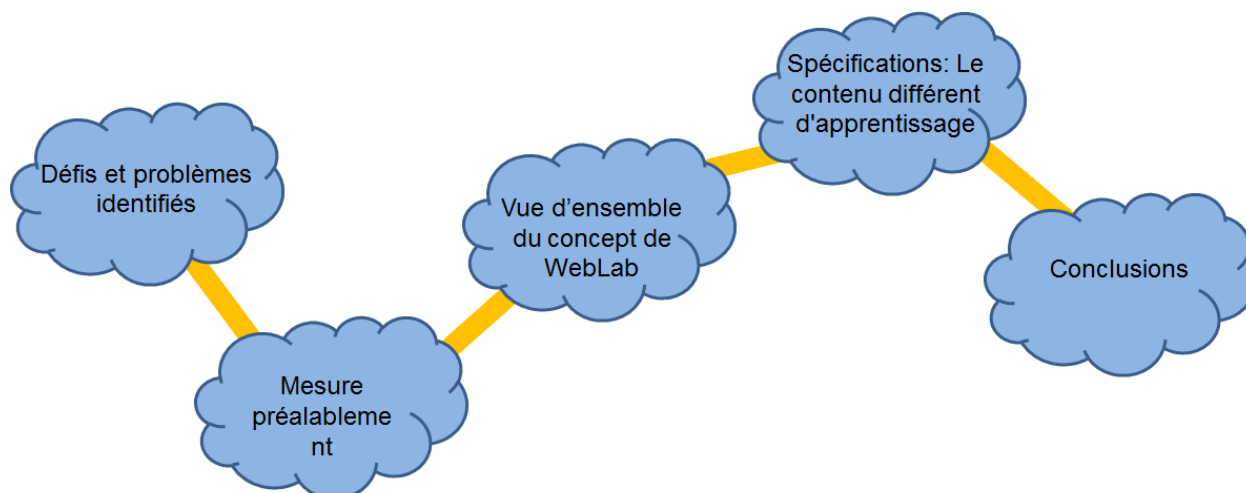
1. Introduction

Ce manuel doit se comprendre comme un support didactique pour les enseignants qui veulent préparer, accompagner et reprendre les stages que leurs étudiants font à l'étranger. Il s'agit d'un outil qui contribue à intégrer des stages à l'étranger comme un élément de l'apprentissage général et personnalisé. Il peut s'utiliser dans le cadre de la formation professionnelle et continue de tous les élèves qui souhaitent acquérir des expériences professionnelles et interculturelles dans le contexte de leurs échanges avec d'autres pays européens. L'utilisation d'un blog fait partie intégrante du processus d'apprentissage. En se préparant à un stage à l'étranger, les élèves apprennent et s'habituent à l'utilisation d'un blog. Nous appelons cet outil dans son ensemble le concept webLab.

En même temps, cet instrument doit se comprendre comme un cadre. Cela signifie que des spécifications et ajustements à des conditions diverses et aux ressources disponibles sur place doivent se faire. L'outil offre une structure globale pour l'ensemble du processus d'apprentissage. De plus, il comprend également une description de chaque unité d'apprentissage qui identifie l'objectif final ainsi que les compétences à développer. Enfin, sont aussi comprises des propositions de sujets et de méthodes possibles ainsi que des remarques pour indiquer comment utiliser le blog dans le stade de la préparation. Chaque unité d'apprentissage doit déboucher à au moins un produit à publier sur dans le Weblog (le produit est marqué avec un point d'exclamation rouge).

C'est en deux phases que le concept webLab a été développé et testé dans le cadre du projet webLab. De façon systématique, les expériences acquises lors du développement ont été compilées et documentées. Cela nous a permis de réviser le concept de façon critique et de trouver des exemples de « best practice » parmi les étudiants des écoles participantes.

Le manuel s'appuie sur le processus de développement du concept webLab. Tout d'abord, les problèmes auxquels on s'attend, les défis quant à la préparation didactique, la réalisation, le déroulement ainsi que le suivi des stages à l'étranger sont résumés. La prochaine étape concerne les questions d'organisation avant le déroulement du stage. Ensuite on donne un premier aperçu du concept global webLab, suivi de descriptions détaillées des unités individuelles. La figure suivante illustre le fil conducteur de ce manuel :



2. Hypothèse principale du concept webLab

Les aspects suivants donnent un aperçu des problèmes et des défis auxquels le concept webLab se propose de faire face :

1. Des séjours à l'étranger sont de plus en plus considérés comme une étape normale dans le processus d'apprentissage. Nous savons déjà par des stages classiques qu'il ne suffit pas d'envoyer des étudiants dans des entreprises pour acquérir des expériences pratiques.
 - Le stage doit être préparé.
 - Le stage doit être supervisé par les enseignants → cela représente un défi particulier lorsque le stage se déroule à l'étranger.
2. En outre, nous comprenons le stage à l'étranger dans le cadre d'un processus personnalisé de développement des compétences quand nous recourons au concept webLab.
 - Cela signifie que les étudiants doivent s'interroger sur la valeur fonctionnelle que le stage devrait avoir d'un point de vue individuel (par exemple, orientation professionnelle, connaître une culture étrangère ou une profession particulière dans un environnement étranger, etc.).
 - Les étudiants doivent penser à des objectifs d'apprentissage personnalisés qu'ils veulent atteindre dans le cadre de leur stage.
 - Les enseignants doivent réfléchir à des objectifs significatifs de leurs programmes scolaires pour lier le stage avec les contenus d'apprentissage de l'école.

3. Quelques mesures avant tout début

Le concept webLab fonctionne sur base d'une infrastructure qui a fait ses preuves ainsi que sur base d'expériences acquises lors de la mise en œuvre de la mobilité à l'école. Ainsi le concept ne précise-t-il pas comment le concept est mis en œuvre par rapport à une situation scolaire ordinaire. Les enseignants doivent d'abord clarifier les questions suivantes et attaquer les formalités telles que :

- Quels sont les étudiants qui participent ?
 - Sélection des étudiants (très bon, défavorisés, la sélection est-elle une récompense pour les étudiants ?, etc.)
 - Candidature des étudiants pour le stage
 - Sensibilisation directe des étudiants (annonces / publicité)
- Quel type de partenaires avons-nous? (Écoles, entreprises, les deux ?)
- Périodes pour les mobilités (simultanément, séquentiellement, l'une après l'autre ?)
- Planification/programmation de la mobilité dans l'année scolaire (quelle phase de l'année scolaire ?)
- Planification et organisation du voyage (documents, transport, assurance, hébergement, ...)
Comment mettre en œuvre le concept webLab dans la routine scolaire (modèle curriculaire).
 - l'ensemble de la classe prépare un stage à l'étranger

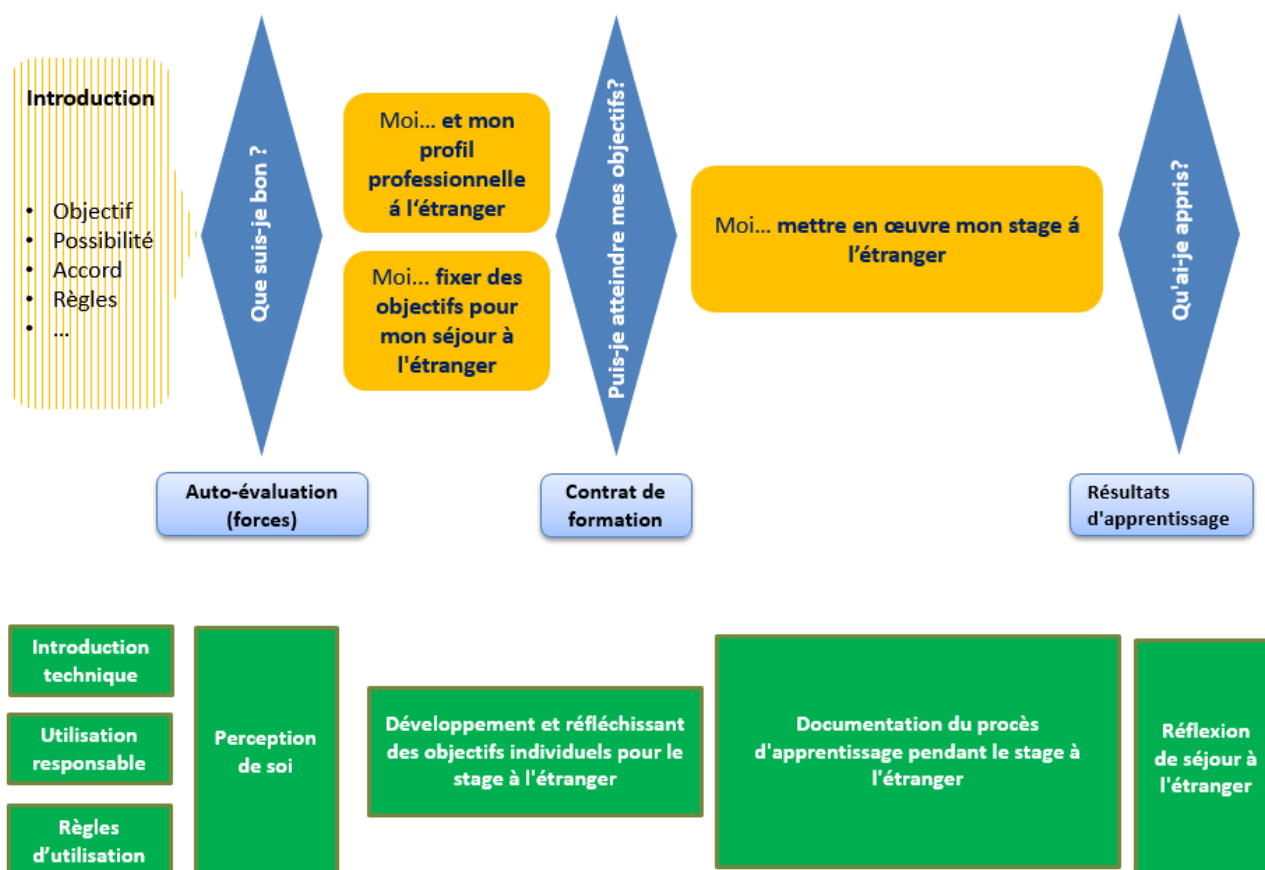
- si seulement quelques étudiants font un stage
 - dans des situations d'apprentissage supplémentaires (avant et après les classes régulières)
 - en forme des cours regroupés juste avant le début du stage

Après avoir répondu à ces questions et avoir terminé la préparation, le concept webLab peut être exécuté.

4. Première présentation générale de la systématique du concept webLab

Le tableau ci-dessous montre les grandes balises du concept webLab. Il y a 7 unités d'apprentissage en général qui sont proposées aux étudiants.

Les unités se divisent en une unité d'introduction, trois unités d'autoréflexion (diamants bleus) et trois unités axées sur le contenu d'apprentissage (carrés jaunes). Les unités d'apprentissage sont intégrées aussi bien dans le processus d'apprentissage général que dans la phase préparatoire, la phase de mise en œuvre et ensuite dans la phase de l'évaluation. En outre, elles sont connectées avec le Weblog qui est mis en place en parallèle aux phases d'apprentissage. Cela signifie que le blog n'est pas utilisé seulement pour la documentation du stage à l'étranger, mais aussi pendant la phase de préparation et la phase d'évaluation. Le Weblog soutient le processus d'apprentissage (boîte verte).



Dans le chapitre suivant, les objectifs d'apprentissage sont décrits en détail. Basé sur le tableau plutôt sommaire des unités individuelles, les aspects suivants sont davantage décrits :

- Développement des compétences
- Thèmes possibles
- Méthodes d'apprentissage possibles

De même, il y a quelques conseils sur la façon d'intégrer les unités dans le Weblog.

5. Le concept webLab en détails

5.1 Introduction



Les grandes tendances sociales comme la mondialisation et des environnements de travail de plus en plus flexibles peuvent apparaître fantaisistes dans les yeux des étudiants dans leur propre environnement de travail. Il est d'autant plus important d'illustrer la pertinence de ces phénomènes à chaque étudiant/élève. Des questions telles que la mondialisation, la diversité culturelle, vivre dans l'UE peuvent être traitées dans la première unité mais aussi tout au long du processus d'apprentissage.

Introduction du stage à l'étranger	
Objectif apprentissage: Utiliser le stage à l'étranger comme une exploration professionnelle individuelle	
Compétences: Les élèves... <ul style="list-style-type: none"> • Comprennent le stage comme une chance de développement de soi. • Reflètent le stage en rapport à une orientation professionnelle approfondie. • S'occupent aux tendances sociales (dite «méga tendances») dans l'espace européen. • Traitent avec les conditions d'organisation d'un stage à l'étranger. 	Sujets possibles: <ul style="list-style-type: none"> • Mondialisation • Diversité culturelle • Europe / UE • Marché de l'emploi en Europe • Stage à l'étranger • Conditions cadres judiciaires
Méthode d'apprentissage: <ul style="list-style-type: none"> • Discussion du journal article sur la mondialisation, l'Europe, etc. • Tour de Discussion • Mission de recherche • Création d'une liste de contrôle / To-Do-List pour organiser le stage 	Intégration dans le weblog: <ul style="list-style-type: none"> • Diffusez sur le sujet: "Travailler en Europe" • Un post pour le sujet: "Comment puis-je prévois mon stage"

Il est important de familiariser les étudiants ou élèves dans la phase d'introduction avec les aspects suivants :

- a) **Le concept webLab** : pour des raisons de transparence, les enseignants doivent donner aux élèves un aperçu de ce concept et des tâches. Ils doivent souligner que le stage n'est qu'une partie du concept webLab. Le stage n'étant pas une expérience décousue, mais il sert à l'acquisition de compétences.
- b) **Le séjour à l'étranger** : Les étudiants doivent se familiariser avec l'idée de faire un stage à l'étranger pour acquérir de l'expérience, pour travailler et améliorer leurs compétences. Par conséquent, il est utile que les élèves recueillent des informations sur le pays et la culture.
- c) **Le Weblog** : Les élèves doivent connaître le format du Weblog. Ils doivent connaître ses capacités mais aussi ses limites. Ils doivent être conscients des particularités de l'environnement de travail. Ils doivent connaître l'infrastructure technique. Pour assurer une communication cohérente, il convient de s'entendre à l'avance sur les règles de base suivantes :
- Avec quelle fréquence l'étudiant doit-il se manifester sur le Weblog (fréquence hebdomadaire, quotidienne) ?
 - L'enseignant répondra-t-il directement ?
 - Y aura-t-il des questions de contenu ?
 - Quelle longueur des entrées devraient-elles avoir ?
 - Quelles autres formats sont admis (vidéos, photos, liens) ?

Pour établir un lien entre la première unité et le Weblog, une première entrée peut être publiée. On pourrait, par exemple, écrire et publier un essai ou un article sur le thème "Travailler en Europe" ou «Comment je m'imagine mon stage».

En fonction du nombre d'élèves et du sujet, des méthodes d'apprentissage supplémentaires sont envisageables comme des discussions ou l'établissement d'une liste de contrôle.

5.2 Découverte de soi-même : Quelle sont mes points forts ?



Cette section est la première de trois au cours desquelles l'autoréflexion ou bien l'autoévaluation se trouve au centre. Partant de leurs points forts, les élèves évaluent leurs qualités respectivement leurs compétences. À cet égard, ils s'interrogent aussi par rapport à d'autres rôles qu'ils jouent dans leur vie quotidienne (par exemple comme sœur aînée, joueur de football, expert en informatique). Grâce à l'autoréflexion ainsi que l'évaluation faite par d'autres élèves un processus d'apprentissage peut s'initier. Ceci permet alors d'améliorer les compétences telles que réflexion, analyse ou réaction en vue de les renforcer.

En mettant l'accent sur l'aspect interculturel, il est également intéressant de passer de perspectives individuelles à des typologies culturelles. Par exemple, on pourrait analyser quels sont les «points forts» typiques des Allemands ou des Turcs. En outre, les différences culturelles, les stéréotypes et les conflits interculturels peuvent aussi être abordés.

D'un point de vue méthodologique il y a de nombreuses façons de créer une atmosphère d'apprentissage bénéfique et efficace. Dans ce contexte, il semble être important d'offrir aux élèves une approche créative.

Comme produit obligatoire de réussite de l'apprentissage une liste des points forts doit être rédigé et publié sur le blog. Cette liste des points forts peut être enrichie au cours du processus du concept webLab, en particulier pendant le stage à l'étranger. D'autres produits peuvent aussi être publiés sur le blog (voir. Ci-dessous).


Découverte de soi-même : Quelle sont mes points forts ?			
1	Objectif apprentissage: Développement d'un concept orientée au force de soi		
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Compétences: Les élèves... <ul style="list-style-type: none"> Peuvent évaluer eux-mêmes. Peuvent gérer les évaluations des autres. Peuvent nommer rôles occupés dans la situation différent de vie et de les analyser en ce qui concerne les questions professionnelles. Peuvent dévier de l'occupation sur leurs propre force. Nomment le caractère / la vertu qui sont connecter à nationalités posséder et peut refléter les critique. </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Sujets possibles: <ul style="list-style-type: none"> L'auto-évaluation et l'évaluation étrangère Donner et recevoir feedback Standardisation: «L'Allemand», «Les Français», etc. Vertus de travail et de la morale? </td> </tr> </table>	Compétences: Les élèves... <ul style="list-style-type: none"> Peuvent évaluer eux-mêmes. Peuvent gérer les évaluations des autres. Peuvent nommer rôles occupés dans la situation différent de vie et de les analyser en ce qui concerne les questions professionnelles. Peuvent dévier de l'occupation sur leurs propre force. Nomment le caractère / la vertu qui sont connecter à nationalités posséder et peut refléter les critique. 	Sujets possibles: <ul style="list-style-type: none"> L'auto-évaluation et l'évaluation étrangère Donner et recevoir feedback Standardisation: «L'Allemand», «Les Français», etc. Vertus de travail et de la morale?
	Compétences: Les élèves... <ul style="list-style-type: none"> Peuvent évaluer eux-mêmes. Peuvent gérer les évaluations des autres. Peuvent nommer rôles occupés dans la situation différent de vie et de les analyser en ce qui concerne les questions professionnelles. Peuvent dévier de l'occupation sur leurs propre force. Nomment le caractère / la vertu qui sont connecter à nationalités posséder et peut refléter les critique. 	Sujets possibles: <ul style="list-style-type: none"> L'auto-évaluation et l'évaluation étrangère Donner et recevoir feedback Standardisation: «L'Allemand», «Les Français», etc. Vertus de travail et de la morale? 	
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Méthode d'apprentissage: <ul style="list-style-type: none"> Formes créative d'expression de soi? (Collages, graffiti) Les cartes mentales La table de forces Présentation Jeu de rôle Discussion avec un partenaire/discussion en groupe </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Intégration dans le weblog: <ul style="list-style-type: none"> Photo de l'auto-évaluation créative (documents photo) Post: C'est moi La table de forces </td> </tr> </table>	Méthode d'apprentissage: <ul style="list-style-type: none"> Formes créative d'expression de soi? (Collages, graffiti) Les cartes mentales La table de forces Présentation Jeu de rôle Discussion avec un partenaire/discussion en groupe 	Intégration dans le weblog: <ul style="list-style-type: none"> Photo de l'auto-évaluation créative (documents photo) Post: C'est moi La table de forces 	
Méthode d'apprentissage: <ul style="list-style-type: none"> Formes créative d'expression de soi? (Collages, graffiti) Les cartes mentales La table de forces Présentation Jeu de rôle Discussion avec un partenaire/discussion en groupe 	Intégration dans le weblog: <ul style="list-style-type: none"> Photo de l'auto-évaluation créative (documents photo) Post: C'est moi La table de forces 		

5.3 Mon métier : expérience de ma profession à l'étranger



Dans la prochaine session, les élèves découvrent pour la première fois les aspects que leur métier revêt dans un contexte autre, à l'étranger. Les expériences que les élèves peuvent faire dépendent certainement des concepts et des idées qu'ils ont de leur métier ou de leurs activités. Les élèves issus du système qui combine la pratique et la théorie ("*duales System*") ont une meilleure compréhension des concepts par rapport aux élèves issus de cours de formation générale. Par conséquent, la situation individuelle des élèves doit être le point de départ.

Même si les élèves se distinguent par leur approche et leur concept, il semble crucial d'identifier et d'indiquer les différences qui existent entre les profils d'emploi du pays d'origine et les profils du pays d'accueil. En outre, il peut être intéressant de demander aux élèves d'effectuer des recherches sur certains parcours professionnels et la formation continue dans un domaine donné. Il peut aussi être intéressant de les laisser s'interroger sur la position sociale du métier ou de la profession en question.

1	Mon métier : expérience de ma profession à l'étranger	
	Objectif apprentissage: Analyse des caractéristiques et des exigences de l'apprentissage et de sa profession à l'étranger	
	Compétences: Les élèves... <ul style="list-style-type: none"> • Traitent le profil de l'emploi à l'étranger de manière intensive. • Sont en mesure de créer un profil d'exigences concernant leur propre profession qui demande une formation formelle. • Apprennent les possibilités typiques de la formation ainsi que d'autres formations. • Reconnait les différences ainsi des points communs en ce qui concerne les questions de formation / questions d'emploi dans leur pays d'origine. • Sont en mesure d'évaluer l'importance de un emploi dans le pays d'accueil. • Utilisent des sources d'informations pertinentes pour la recherche. • Utilisent les offres d'assistance qui concerne l'orientation linguale. (livre de référence, des outils de traduction, etc.) 	Sujets possibles: <ul style="list-style-type: none"> • Les ratios de l'entreprise (bilan, nombre d'employés, etc.) • Structure de la Société (structure organisationnelle, etc.) • Organisation de l'entreprise • Méthodes pour rechercher sur l'internet • De lire/comprendre les profils de qualifications
	Méthode d'apprentissage: <ul style="list-style-type: none"> • Recherches (Internet, conversations, etc.) • Présentation • Création des profils des entreprises • Ecrire des offres d'emploi fictif (Peut-être dans une langue étrangère?) 	Intégration dans le weblog: <ul style="list-style-type: none"> • Post: Illustré le profil d'une entreprise • Post: Illustré le profil de les exigences d'un emploi 


Dans le cadre de ces recherches, l'élève fait connaissance avec les différentes sources d'information. En même temps, il a la possibilité d'améliorer ses connaissances linguistiques et de l'utilisation des outils de traduction.

Pour créer une connexion avec le blog, l'élève est demandé de rédiger et de publier au moins une description d'une profession ou d'une industrie sélectionnée.

5.4 Fixer des objectifs pour mon séjour à l'étranger



L'objectif de cette section est d'élargir la perspective des élèves quant à leur séjour à l'étranger (perspective qui dépasse le seul stage). Il doit se rendre compte quel est l'intérêt qu'il veut poursuivre par rapport à son déplacement. L'élève pourrait par exemple envisager d'améliorer ses compétences culturelles (langue, tradition, coutume etc.). D'un point de vue professionnel, il pourrait s'intéresser à visiter un certain secteur d'une entreprise ou une unité de production. Ceci pourrait être d'autant plus intéressant si ces secteurs présentent des différences par rapport à l'environnement de travail dans son pays.

2	Fixer des objectifs pour mon séjour à l'étranger	
	Objectif apprentissage: Formulation of individual interests and aims of development for the stay abroad	
	<p>Compétences: Les élèves...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sont en mesure d'anticiper le séjour à l'étranger. • Peuvent énumérer les intérêts propres <ul style="list-style-type: none"> – Aspects intéressants du vocation (activités, les procès, départements) – Aspects intéressants des culturels (la langue, la socialisation) • Sont en mesure de formuler des objectifs d'apprentissage concernant <ul style="list-style-type: none"> – Un sujet/question – Les compétences linguistiques – Les connaissances sur la façon d'orienter – Le Procès 	<p>Sujets possibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pays d'accueil <ul style="list-style-type: none"> – Structure – Coutumes et traditions – Campagne – Politique – Culture – Langue • Formuler des intérêts et des objectifs
<p>Méthode d'apprentissage:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les cartes mentales • Recherches • Présentation • L'apprentissage coopératif 	<p>Intégration dans le weblog:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Post: Profil du pays d'accueil • Post: Mes intérêts et objectifs d'apprentissage  	

En résumé, on peut dire que les objectifs de développement des compétences peuvent se construire en partant de l'intérêt de l'individu mais aussi du cadre du programme scolaire. Dans le cadre de cette section, il semble indispensable que les élèves et l'enseignant en particulier s'entendent sur les objectifs.

En plus, les objectifs développés dans le cadre de cette section doivent être publiés sur le blog. Cela peut offrir encore une autre possibilité d'échange d'idées quant au développement d'objectifs plus avancés et détaillés.



5.5 Le procès de (re)définition : Puis-je réaliser mes objectifs?



Quant au processus d'apprentissage jusqu'à ce point, les élèves ont analysé leurs points forts, aussi bien comme individu que comme membre d'une nationalité /société (le diagnostic de compétence de 1).

En parallèle, ils ont exploré des profils professionnels à l'étranger. En outre, par rapport au séjour à l'étranger en général et par rapport au stage spécifique en particulier les objectifs ont été discutés et fixés. Dans ce deuxième diagnostic de compétences on sait selon les recherches que les exigences du travail et les objectifs d'apprentissage individuels et scolaires se concrétisent. Les élèves doivent faire face aux défis

d'estimer si ces objectifs sont réalistes. Dans ce processus ils pourraient avoir besoin de l'aide d'un professeur. En outre, les réponses des autres élèves peuvent les aider dans leur propre évaluation.

	Le procès de (re)définition : Puis-je réaliser mes objectifs?	
	Objectif apprentissage: La fusion des intérêts et des objectifs individuels avec les exigences professionnelles dans le pays d'accueil	
	Compétences: Les élèves... <ul style="list-style-type: none"> ▪ Comparent les intérêts individuels et les objectifs d'apprentissage avec les exigences du vocation. ▪ Réflètent si les exigences professionnelles sont compatibles avec les intérêts individuels et les objectifs d'apprentissage. ▪ Révèlent des problèmes survenus pendant le processus d'appariement et trouvent des solutions. ▪ Réfléchissent comment à d'utiliser leurs points forts (liste des points forts) pour répondre les exigences professionnelle et apprentissage. ▪ Sont en mesure de se positionner d'une façon argumentative. 	Sujets possibles: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Auto-évaluation ▪ Donner et recevoir feedback ▪ Etablir des objectifs ▪ Responsabilité ▪ Apprentissage organisée
Méthode d'apprentissage: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Conversations ▪ Comparaison ▪ Graphique ▪ Priorisation 	Intégration dans le weblog: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Contrat de formation  	

À la fin de cette section, il est prévu d'arriver à un accord établi et approuvé par l'enseignant et l'élève. Ce contrat de formation doit être documenté dans le Weblog. Pendant leur séjour à l'étranger, il peut être utilisé comme guide à la fois pour l'élève et pour l'enseignant.

5.6 Le déroulement du stage



Finalement, les élèves peuvent commencer leur stage à l'étranger. A ce moment-là, ils sont bien préparés et capables d'atteindre les objectifs fixés. Dans cette phase, le Weblog devient le moyen de communication le plus important et peut être utilisé comme soutien et moyen d'encadrement de la manière suivante:

- Des problèmes et questions peuvent être adressés directement. L'enseignant peut immédiatement réagir de manière appropriée à la situation et aider l'élève sans être physiquement présent.
- Les élèves devraient documenter tous les jours leurs expériences de travail c'est-à-dire ils décrivent le plus concrètement possible comment ils poursuivent leurs objectifs.
- Les rapports des élèves forment la base sur laquelle l'enseignant pourra fournir des conseils quant au comportement ou des suggestions pour l'avenir. Par exemple l'enseignant peut demander via le blog :

- Comment s'est déroulée votre première journée ? Quelle a été votre expérience la plus intéressante jusqu'à présent ?
- Vous avez publié des photos montrant l'environnement du travail. Pourquoi avez-vous choisi justement ces photos ? Ont-ils une signification particulière pour vous ?
- Dans le contrat de formation nous avons noté que vous souhaitez utiliser les outils présents dans l'atelier d'accueil. Ne vous ne gênez pas de le faire. Rapportez-en la prochaine fois.
- Ce serait bien si vous pouviez me saluer en turc lors du prochain échange sur le blog.

Pour pleinement profiter du blog, il est important d'établir des règles strictes de son utilisation que les élèves et les enseignants doivent respecter (voir unité didactique «Introduction»).

3	Le déroulement du stage	
	Objectif apprentissage: Learn objective-based passing of the internship abroad	
	Compétences: Les élèves... <ul style="list-style-type: none"> ▪ Font la connaissance de la société du stage. ▪ Intègrent dans le groupe social de leur travail. ▪ Se familiarisent avec les produits typiques, les procès et des procédures dans les affaires quotidien. ▪ Proposent activement leurs capacités de travail. ▪ Suivent leurs objectifs d'apprentissage de manière ciblée. ▪ Documentent leurs expériences dans le weblog. ▪ Examinent le feedback de l'enseignant (commentaires) du weblog 	Sujets possibles: <ul style="list-style-type: none"> • Orientation sur les objectifs d'apprentissage est approuver
	Méthode d'apprentissage: <ul style="list-style-type: none"> • Travailler via le weblog: <ul style="list-style-type: none"> – Exercices – Exploration les tâches – Questions et conseils – Consultant – Suggestions – ... 	Intégration dans le weblog: <ul style="list-style-type: none"> • Documentation des activités • Photos, vidéos, podcasts, etc. • Communication des incertitudes, des questions, des problèmes • Considérant les tâches et les commentaires de l'enseignant pendant le procès de stage • Réflexions quotidiennes/hebdomadaires

5.7 Réflexion : Qu'est-ce que j'ai appris ?



Le stage et l'utilisation des Weblogs ne se terminent pas avec la fin du séjour à l'étranger. Après leur retour, les étudiants sont invités à réfléchir sur leur séjour à l'étranger, notamment par rapport à leurs objectifs fixés avant leur départ.


En particulier, ils devraient être en mesure de

- formuler leurs expériences les plus importantes et les événements les plus impressionnants,

Ce projet bénéficie d'un financement de la Commission européenne. Ce document reflète l'avis de son auteur et non celle de la Commission européenne qui ne peut pas être tenue pour responsable de l'utilisation de ce qui est fait du document.

- décrire leurs problèmes et défis y compris les solutions trouvées,
- expliquer les différences par rapport à leur environnement professionnel habituel,
- avoir un avis sur un projet : pourrais-je m'imaginer de travailler à l'étranger / le pays visité (pourquoi / pourquoi pas ?)
- résumer quels sont les objectifs d'apprentissage qu'ils ont accompli et comment
- apprécier l'effet que le séjour à l'étranger a eu sur leur orientation et/ou décisions concernant leur carrière professionnelle.

Ces réflexions peuvent être communiquées de diverses manières. D'une part, une réflexion sur le blog semble logique. D'autre part, les élèves pourraient aussi préparer des présentations (affiches, diaporamas, etc.). Il est également possible de discuter les aspects de la réflexion dans le groupe d'étude.

Réflexion : Qu'est-ce que j'ai appris ?		
<div style="background-color: #4a7ebb; color: white; padding: 10px; display: inline-block;">3</div>	Objectif apprentissage: Réflexion individuelle et vue sur le procès de WebLab entier.	
	Compétences: Les élèves... <ul style="list-style-type: none"> • Reflètent le procès de WebLab entier. • Sont en mesure de se positionner au sujet des possibilités de travail en Europe. • Sont en mesure de formuler les avantages du pays d'accueil, concernant à la fois techniquement/professionnellement et les perspectives sociales/culturelles. • Exécutent une auto-évaluation critique concernant la réalisation des objectifs d'apprentissage. • Sont en mesure de formuler plusieurs objectifs de développement, résultant de l'expérience de stage. 	Sujets possibles: <ul style="list-style-type: none"> • Travailler dans un pays européen étrangère • Le pays d'accueil comme un modèle? <ul style="list-style-type: none"> – Profession/emploi – Culture/Société • Réflexion des objectifs d'apprentissage
	Méthode d'apprentissage: <ul style="list-style-type: none"> • Présentation • Discussion en groupe • Vision de l'avenir • Auto-évaluation 	Intégration dans le weblog: Post: "Ai-je atteint mes objectifs d'apprentissage et qu'ai-je appris?" 

6. Conclusion

Sur base d'une compilation suivie d'expériences pendant la phase de mise en œuvre, le concept webLab a été développé de façon constante et continue. Au cours de ce processus, les enseignants ont pu s'apercevoir du potentiel multiple du webLab : il s'est avéré comme instrument utile pour la préparation du stage, son déroulement et de la réflexion par la suite. De plus, l'utilisation du Weblog toute au long du stage s'avère utile pour accompagner et aider les élèves durant leur stage. Cependant, les limites de l'efficacité du Weblog ont pu être identifiées : On a pu constater qu'il est utile d'utiliser plus qu'un seul format comme média social afin de pouvoir communiquer dans des situations diverses (par exemple dans des situations d'urgence, pour répondre aux questions très générales, pour collaborer entre les enseignants etc.). Cet aspect pourrait être pris en compte lors du développement du concept.

webLab Participants and Contact Persons:

Project Programme:

Leonardo da Vinci programme (innovation transfers)
DE/13/LLP-LdV/TOI/147625 – webLab

Project Coordination:

Geschäftsstelle für EU-Projekte und berufliche
Qualifizierung der Bezirksregierung Düsseldorf (GEB)
Christoph Harnischmacher

Participating Regional Institutions:

Servicio Periférico de la Consejería de Education,
Cultura y Deportes en Albacete
Antonio Martínez Núñez

Rectorat de l'Académie d'Aix-Marseille
Christophe Gargot

Tekirdağ İl Milli Eğitim Müdürlüğü
Emre Bilgin

Raision seudun koulutuskuntayhtymä
Hannu Koivisto

cevet – Scientific Support:

H.-Hugo Kremer
Marie-Ann Kückmann
Petra Frehe

Participating Vocational Schools:

Heinrich-Hertz Berufskolleg
Rüdiger Könemann

Max-Weber-Berufskolleg
Barbara Stieldorf

Franz-Jürgens-Berufskolleg
Manfred Uchtmann

Landesberufsschule Hartberg
Wolfgang Eder

IES Universidad Laboral Albacete
Mari Luz Ortega Simon

Tekirdağ Teknik ve Endüstri Meslek Lisesi
Zübeyde Aykaç



Contact:

Universität Paderborn

cevet – centre for vocational education and training

Warburger Straße 100

D – 33098 Paderborn